

Lettre de D'Alembert à Voltaire, 27 février 1773

Expéditeur(s) : D'Alembert

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

D'Alembert, Lettre de D'Alembert à Voltaire, 27 février 1773, 1773-02-27

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 03/12/2025 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/dalembert/items/show/85>

Informations sur le contenu de la lettre

IncipitBertrand a reçu tous les sacs de marrons...

RésuméInquiétude pour la strangurie de Volt. Ne sait pas quels sont les auteurs des Trois siècles : Clément, Palissot, Linguet, Bergier, Pompignan, Grou, entre autres. Ce qu'a dit la « vieille poupée » [le maréchal de Richelieu] au sujet de la l. sur Mlle Rocourt. Les Lois de Minos. Le bien que D'Al. pense des Eloges de Condorcet que Volt. a dû recevoir. « Simon Lefranc de Pompignan », auteur de l'art. Volt. dans les Trois siècles.

Date restituée27 février [1773]

Justification de la datationNon renseigné

Numéro inventaire73.34

Identifiant1554

NumPappasInexistant

Présentation

Sous-titreInexistant

Date1773-02-27

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la fiche Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettre Non renseigné

Publication de la lettre Best. D18222

Lieu d'expédition Paris

Destinataire Voltaire

Lieu de destination Ferney

Contexte géographique Ferney

Information générales

Langue Français

Source autogr., « à Paris », adr., 3 p.

Localisation du document Den Haag RPB 129, G16A30, 152

Description & Analyse

Analyse/Description/Remarques Non renseigné

Auteur(s) de l'analyse Non renseigné

Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

De M. J. S. Lambert
77 Q16-A30

à Paris ce 27 février 1773

Dementhon

152

Bertrand a reçu tous les sacs de marrons que Raton lui a envoyés; mais quelque plaisir qu'il ait eu à les manger, il n'a guère en ce moment plus d'envie de voir que Raton. Cette Stéthique mande l'alarme de l'ingratitude, l'alarme alarme aux yeux tous les Bertrand, qui aimeraient bien mieux que Raton pisse, que de croquer tous les marrons du monde. Ils ont beau louer la paille de Raton, ils ne trouvent rien, si pendant ce temps, Raton, maudite sa vessie. Ils exhortent, ils prient, ils conjurent Raton de ne plus longer qu'à pisser, et de laisser les marrons, dont l'odeur pourroit porter à sa vessie.

Raton ne sait pas précisément quels sont les auteurs des trois pièces, mais il est sûr, et même évident en parcourant cette sagesserie, que plus d'un polisson y a travaillé, qu'un d'entre les polissons qui a bien voulu barbouiller son nom de toute l'ordonnée des autres. Raton a entendu nommer Clément, Polisson, Linget, l'abbé Bergier, Puyiguan, le jésuite Gros, auteur d'une mauvaise traduction de Platon, auquel on ajoute beaucoup d'autres

je suis sûr, les hommes. Il est certain que cette canaille
(qui, par parenthèse, va, dit-on, être en prison) a eu
beaucoup de torche-culs dans cette garde-robe. Voilà pourquoi
Raton a pu savoir le diffuser.

À l'égard de la lettre sur m^{lle} Racine, il s'en faut bien que
l'histoire de la lecture soit telle que la vieille poupée la mande
avec candeur à Raton; mais tant que Raton ne s'effraye pas,
Bertrand croira être cruel de lui ôter sa vieille poupée, et
d'empêcher qu'il ne s'en amuse, lorsqu'il lui la cède à sa future sœur.
C'est pour doute par un just-jugement de Dieu que le libraire
ou voleur Volade a imprimé ces loix de mines, pour empêcher
qu'elles ne fussent dédiées à la Poupée de Raton, ou à la vieille
Bertin dont Raton croira il n'y a pas longtemps, qu'elle avait
passé sa vie à lui faire des riches & du caillou. À qui il y a de sur,
c'est que l'histoire de l'académie ne s'agisse d'offrir à la vieille
poupée, et qu'il y sera fait mention d'elle comme elle le mérite.

Raton doit avoir reçu un ouvrage qui l'aura consolé un moment
de toutes les infamies qui avilissent la littérature; ce sont les
éloges des amis, académiciens, par M. de Landover. Quelqu'un
me demandait l'autre jour ce que je pensais de cet ouvrage; je répondis
en écrivant sur le frontispice; justice, justesse, force, clarté,
précision, goût, élégance et noblesse; Bertrand se flatte que Raton
aura eu de son avis. Et force il embraque tendrement Raton, et
le veut dégraisser, et de ne faire autre chose.
On assure que Bouignan est auteur dans le troisième de l'écrit
de Raton, que Bertrand a imprimé, et qui est plus flatteur, de
longue article à lui Bouignan. Sa sœur l'a vu fait en l'air
montré à Simon le fane; Simon le fane n'a pas été content, et a
pris le parti de s'en charger.

Lettre de Mr
Delaunay



A Monsieur
Monsieur de Voltaire
de l'Académie française
à Ferney pays de Gex